

V?

Kedves Sanyi,

nagyon örültem levelednek. Persze, hogy jól emlékszem rád és az egész csaladra és ez kedves emléke gyerekkoromnak. Mi lett anyaddal és öcséddel? Ok is kikerültek Izraelbe? A haboru ota nem tudok roluk.

Ne haragudj, hogy ilyen késéssel válaszolok - sokaig távol voltam Bécsből és csak most jutok levélíráshoz. Természetesen szívesen lépek kapcsolatba Veled - de meg kell bocsáss, ha igen rendszertelenül írok: először is lusta vagyok, aztan rossz levéltíró, végül pedig hataridős munkák allando nyomasa alatt élek. Partos Odönnek is megígérttem még évekkal ezelőtt a levélírást és kapcsolatot, és bizony elhanyagoltam teljesen a vele való érintkezést. Ezt sajnalom, mert nagyon szeretem és nagyra becsülöm őt.

Te hogy vagy? Mit komponalsz? Tanítasz is?

Kérdéseidre darabjaim után: a zenekari darab, amit Partos Münchenben annakidején hallott ("Apparitions") még nincs publikálva. Viszont egy újabb darabom, az 1961-ben készült "Atmosphères" közben megjelent az Universalnál. Ennek egy példányt elküldetem cimedre (kérlek, jelezd, ha nem jött volna meg - ez esetben meg kell hogy sürgessem az Universalnal). Tél folyamán előrelathatolag két darabom jelenik meg Petersnél, az első "Aventures" 3 énekesre és kamaraegyüttesre. Ebből is küldök példányt, ha megjelent. Ugyanigy szívesen venném, ha a Te kompozícióid közül néhányat megismerhetnék. Ami analitikus cikkeimet illeti, ezek közül egy - Boulez technikajáról - a "Reihe"-ben jelent meg (Universal), a 4-ik füzetben, egy másik - a szerialis zene kritikája ("Wandlungen der musikalischen Form" címen) - ugyane kiadvány 7-ik füzetében, egy Webern-elemzés pedig a "Darmstädter Beiträge" III-ik füzetében. Ugy tudom a kiadványok könnyen hozzáférhetőek Izraelben. Sok kisebb cikkem szétszórva jelent meg különböző helyen, ezek talan nem olyan sokara könyvvalakban jelennek meg, összegyűjtve. Pillanatnyilag sajnos mindezekből csak egy példányom van. A stockholmi zeneakadémia évkönyvében jelenik meg nemsokara egy cikkem "korszerű" zeneszerzéstánításról (német nyelven). Ha ez érdekel, elküldetek egy példányt.

Örültem a híreknek, hogy Kato jól van. Nekem - Erzsi néni halálhírén kívül (melyet Marton Ernővel egyidőben tudtam meg) - semmilyen hírem nem volt róla amióta kivándoroltak. Kérlek, üdvözzöld Katot melegen nevében - ha kedve támad nekem írni, szívesen venném, hiszen most is a régi szeretettel gondolok rá. Ugyancsak üdvözlöm Partos Odönt és Maurice Karkoffot (amennyiben még nálad tartózkodik).

Az csak természetes, hogy szívesen látogatnék el Izraelbe. Ez sokmindentől függ: egy megfelelő alkalomtól főként.

Sok szeretettel üdvözöllek

Ligeti György



MS 37 E 906

Wien 2, Flossgasse 2/26

1963, אוקט. 9

לוי הייזל

למחרת מאזכר לכתוב. בחוץ לואי זאס היט
את כל השתתף, ואם נלאו נכון נעים מאז
מילדות. מה קרה כאן שלך ולחיות היטב?
האם הם גם הביאו לטאל. מאז המלחמה אין
יוצר מאומה עליהם.

אל תבא לואי חנה לך באיחור כגבול. זמן נ
היית יחיד מידה ונק זכר הייתי לפי
מבטים. בחוץ אלה איות איות זלזל, אך
זלזל כלום לי אם אין כותב (זוה) באופן
מסור: (א) אפי לואי זלזל (2) אין כותב מבטים
גבול. מסור - אין תסת לך מתי. אם לך פשוט
כתבות אותם הצגים על אופן הכתיבה של לפני
נים, ואחרי הצעות לחלוטין את הקשר איתו
אין מצטט אף ש, ט אין מאז מזניק אותו.

מה שלומך? מה אתם מלחין? האם אתם גם
מלחין? על שלומך אדנה!

היזיונה, שלזמן פשוט למד, "Apparitions" זה סוג
וצאק לאור. כלומר זאת. זיונה חזרה למחנה

2 - 1961 "Atmosphères" הוציא Ed. Universal.

בקלט לאלה הזמן היזיונה זאת למחנה ואין
מבקש ממך להוציאת האם כל היום אל להוציא
על כ- Universal. זמן החורף. צאק לאור למ
זיונה של אצל Peters: לאלה זמנים ותכונות
קאמנית. מאלה אלה כל הזמן. כאלה כל יופיע.
אלה מאז אדם תגש ללם הנגה אל היזיונות
לאלק.

מה לקשר למאמרים הביקורתיים של - אחר מהם
אל החניכה של Boulez. הופיע 2 - "Die Reihe"
(Universal), וזמנות הביקורת הופיע מאז
אחר לנג (Wandlungen der musikalischen Form)
זמנות הלזירות, צאק מאמר אל Webern לנג
"Darmstädter Beiträge", וז כאלה ליצור
אפס אלה את הנג זמנות זילאק.

